

Працяг тэзісаў даклада тав. А. ЖДАНОВА

III.

Аб арганізацыйнай будове партыі.

11. Уключыць у статут наступныя палатковыя палажэнні, вынікаючыя з задач правядзення ў партыі паслядоўнай дэмакратычнай практыкі і ажыццяўлення да канца асноў дэмакратычнага пэнтралізма:

а) Забараніць пры выбарах партыйных органаў галасаванне спіскам Галасаванне праводзіць па асобных кандыдатурах, забяспечваючы пры гэтым ва ўсім членам партыі неабмежаванае права абдуку кандыдатаў і крытыкі апошніх;

б) устанавіць пры выбарах партыйных органаў закрытае (тайнае) галасаванне кандыдатаў;

12. Улічваючы асобнае палітычнае значэнне партыйнага актыва ў жыцці партыі, дапоўніць статут наступным пунктам аб актывах гарадскіх арганізацый:

Лічыць неабходным, каб ва ўсіх без выключэння рэспубліканскіх, краевых і абласных цэнтрах, а таксама ва ўсіх, больш ці менш значных прамісловых цэнтрах абавязкова скліраліся актывы гарадскіх партыйных арганізацый для абмеркавання важнейшых рашэнняў партыі і ўрада, каб актывы скліраліся не для парада і фармальна-ўрачыстага адвабраўня гэтых рашэнняў, а для сапраўднага іх абмеркавання, каб у вядзінных цэнтрах скліраліся не толькі гарадскія, але і раённыя партыйныя актывы.

13. Ліквідаваць у ЦК ВКП(б) вытворча-галяныя аддзелы, за выключэннем Сельскагаспадарчага аддзела і Аддзела школ.

Мень у ЦК ВКП(б) наступныя ўпраўленні і аддзелы:

- а) Упраўленне кадраў;
- б) Упраўленне прапаганды і агітацыі;
- в) Арганізацыйна-інструктарскі аддзел;
- г) Сельскагаспадарчы аддзел;
- д) Аддзел школ.

У абкомах, крайкомах і ЦК нацкомпартай ствараюцца:

- а) Аддзел кадраў;
- б) Аддзел прапаганды і агітацыі;
- в) Арганізацыйна-інструктарскі аддзел;
- г) Сельскагаспадарчы аддзел.

У гаркомах і райкомах ствараюцца:

- а) Аддзел кадраў;
- б) Аддзел прапаганды і агітацыі;
- в) Аддзел арганізацыйна-інструктарскі.

14. У амяненне існуючага статутнага парадуку ўстанавіць, што Камісія партыйнага кантроля выбіраецца Пленумам ЦК і працуе пад кіраўніцтвам ЦК ВКП(б).

Камісія партыйнага кантроля:

- а) кантралюе выкананне дырэктыв ЦК ВКП(б) савецка-гаспадарчымі органамі і партыйнымі арганізацыямі;
- б) правярае работу мясцовых партыйных арганізацый;
- в) прынягае па адказнасці вінаватых у парушэнні праграмы і статута ВКП(б) і партыйнай дысцыпліны.

15. Кіраўніцтва аддзеламі прапаганды і агітацыі і аддзеламі кадраў у абкомах, крайкомах і ЦК нацкомпартай павінна быць ускладзена на асобных сакратароў.

IV.

Аб цэнтральных арганізацыях партыі.

16. Дапоўніць статут ВКП(б) наступнымі палажэннямі аб Усеаюзнай партыйнай канферэнцыі:

а) Усеаюзная канферэнцыя скліраецца ў прадстаўнікоў мясцовых арганізацый для абмеркавання нааэрушых пытанняў палітыкі партыі;

б) Усеаюзная канферэнцыя скліраецца не радзей аднаго разу ў год;

в) дэлегаты Усеаюзнай канферэнцыі выбіраюцца на пленумах абкомаў, крайкомаў, ЦК нацкомпартай;

г) парадак выбараў і нормы прадстаўніцтва на Усеаюзнай канферэнцыі ўстаўляюцца ЦК ВКП(б);

д) Усеаюзнай канферэнцыі частаотуляецца права змяняць частку членаў ЦК, гэта значыць права выдзіць у састава ЦК асобных членаў ЦК, не забяспечваючы выканання імі сваіх абавязкаў, як членаў ЦК і змяняць іх іншымі, але ў колькасці

не больш адной пятай састава ЦК, выбіраюцца ў састава партыі. Усеаюзная канферэнцыя павінна састаў членаў ЦК з ліку кандыдатаў, выбірае аднаведную колькасць новых кандыдатаў у члены ЦК;

е) рашэнні Усеаюзнай канферэнцыі, за выключэннем рашэння аб замене членаў ЦК і выбранні новых кандыдатаў у члены ЦК, не маюцца патрэбы ў завадзяжэнні ЦК ВКП(б), падлягаюць завадзяжэнню ЦК ВКП(б).

Рашэнні Усеаюзнай канферэнцыі, завадзяжэнныя ЦК ВКП(б), з'яўляюцца абавязковымі для ўсіх партыйных арганізацый;

ж) члены ЦК, калі яны не з'яўляюцца дэлегатамі па паўнамоцтву ад мясцовых арганізацый, удзельнічаюць у работах Усеаюзнай канферэнцыі з правам дарадчага голсу.

V.

Аб партыйным стажы для сакратароў абкомаў, гаркомаў, райкомаў і начальнікаў палітаддзелаў Чырвонай Арміі і Ваенна-Марскога Флота.

17. У мэтах стварэння неабходных умоў для вылучэння на кіруючую партыйную работу новых кадраў партыйных работнікаў, у амяненне аднаведных параграфу статута, устанавіць партыйны стаж для сакратароў абкомаў, крайкомаў, ЦК нацкомпартай змест 12 год не менш 5 год, для сакратароў гаркомаў змест 10 год не менш 3 год, для сакратароў райкомаў змест 7 год не менш 3 год і для сакратароў партыйных

арганізацый і цехпарторгаў змест стажу ў першым выпадку не менш 3 год, а ў другім не менш 2 год, устанавіць партыйны стаж не менш 1 года.

Для начальнікаў палітупраўленняў акруж, флотаў і армій лічыць абавязковым змест 10-гадовага — 5-гадова партыйны стаж і для начальнікаў палітадзелаў дывізіяў і брыгад змест 6-гадовага — 3-гадова партыйны стаж.

VI.

Аб краевых—абласных—рэспубліканскіх арганізацыях партыі.

18. Устанавіць, што ў абкомах, крайкомах і ЦК нацкомпартай павінна быць 4—5 сакратароў, у тым ліку

першы сакратар, другі сакратар, сакратар па кадрах і сакратар па прапагандзе.

VII.

Аб акруговых арганізацыях партыі.

19. Прадставіць акруговым партыйным арганізацыям статутным правядлым палажэннем.

VIII.

Аб партарганізацыях у Чырвонай Арміі і Ваенна-Марскім Флоте.

20. У сувязі са стварэннем Наркамата Ваенна-Марскога Флота распушціць статутныя палажэнне аб партыйных арганізацыях у Чырвонай Арміі таксама на партарганізацыі

Ваенна-Марскога Флота, устанавіць, што Палітычнае Упраўленне Ваенна-Марскога Флота працуе на прапрах Ваенна-Марскога Аддзела ЦК ВКП(б).

IX.

Аб пярвічных партыйных арганізацыях.

21. Для павышэння ролі пярвічных партыйных арганізацый вытворчых прадпрыемстваў, у тым ліку саюзаў і калгасаў, і ў іх аддзяленні заставі работу прадпрыемстваў, прадставіць гэтым арганізацыям права кантроля работы адміністрацыі прадпрыемства.

Наркаматкі партыйных арганізацый, якія, у сілу асобных умоў работы савецкіх устаноў, функцыяніруюць карыстаюцца не могуць, абавязаныя сігналізаваць аб недахопах у рабоце устаноў, алячачы недахопы ў рабоне Наркамата і яго асобных работнікаў і напроўляючы свае матэрыялы і меркаванні ў ЦК ВКП(б) і кіраўнікам Наркамата.

Сакратары наркаматкі партыйных арганізацый завадзяжваюцца ЦК ВКП(б).

Усе камуністы — работнікі пярвічнага апарата Наркамата ўваходзяць у адну агульнанаркаматскую партыйную арганізацыю.

22. У амяненне існуючага палажэння імянаваць надаль выбарныя органы пярвічных партыйных арганізацый не камітэтамі, а бюро (бюро таяка-тая партыйнай арганізацыі).

23. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

24. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

ваенна-марскога Флота, устанавіць, што Палітычнае Упраўленне Ваенна-Марскога Флота працуе на прапрах Ваенна-Марскога Аддзела ЦК ВКП(б).

25. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

26. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

27. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

28. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

29. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

30. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

31. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

32. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

33. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

34. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

35. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

36. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

37. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

38. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

39. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

40. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

41. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

42. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

43. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

44. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

45. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

46. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

47. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

48. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

49. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

50. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

51. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

52. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

ПАСТАНОВЫ ЦК ВКП(б)

АБ ПРАВЯДЗЕННІ СХОДАУ ПЯРВІЧНЫХ ПАРТАРГАНІЗАЦЫЙ, РАЁННЫХ, ГАРАДСКІХ, КРАЕВЫХ ПАРТАКОНФЭРЭНЦЫЙ І З'ЕЗДАУ НАЦКОМПАРТАЙ, У СУВ'ЯЗІ СА СКЛІКАННЕМ XVIII З'ЕЗДА ВКП(б).

1. У перыяд з 1 лютага па 1 сакавіка 1939 года правесці:

а) Закрытыя сходы пярвічных партыйных арганізацый для выбараў дэлегатаў на раённыя і гарадскія партаконферэнцыі;

б) Раённыя і гарадскія партаконферэнцыі для выбараў дэлегатаў на абласныя, краевыя партаконферэнцыі і з'езды нацкомпартай савецкіх рэспублік, не маючых абласнога дзялення, для выбараў дэлегатаў на XVIII з'езд ВКП(б).

2. Выбары дэлегатаў на партыйныя канферэнцыі, дэлегатаў на XVIII з'езд ВКП(б) правесці шляхам закрытага (тайнага) галасавання.

3. У гарадскіх партарганізацыях, маючых раённае дзяленне, выбары дэлегатаў на абласныя, краевыя партаконферэнцыі і з'езды нацкомпартай правесці на раённых партыйных канферэнцыях.

4. На сходах пярвічных партарганізацый, раённых, гарадскіх, абласных, краевых партаконферэнцый і з'ездах нацкомпартай абмеркаваць тэзісы па дакладу тав. Молатава аб трэцім пяцігодным плане развіцця народнай гаспадаркі СССР і тэзісы па дакладу тав. Жданова аб амяненнях у статуде ВКП(б).

1. У перыяд з 1 лютага па 1 сакавіка 1939 года правесці:

а) Закрытыя сходы пярвічных партыйных арганізацый для выбараў дэлегатаў на раённыя і гарадскія партаконферэнцыі;

б) Раённыя і гарадскія партаконферэнцыі для выбараў дэлегатаў на абласныя, краевыя партаконферэнцыі і з'езды нацкомпартай савецкіх рэспублік, не маючых абласнога дзялення, для выбараў дэлегатаў на XVIII з'езд ВКП(б).

2. Выбары дэлегатаў на партыйныя канферэнцыі, дэлегатаў на XVIII з'езд ВКП(б) правесці шляхам закрытага (тайнага) галасавання.

3. У гарадскіх партарганізацыях, маючых раённае дзяленне, выбары дэлегатаў на абласныя, краевыя партаконферэнцыі і з'езды нацкомпартай правесці на раённых партыйных канферэнцыях.

4. На сходах пярвічных партарганізацый, раённых, гарадскіх, абласных, краевых партаконферэнцый і з'ездах нацкомпартай абмеркаваць тэзісы па дакладу тав. Молатава аб трэцім пяцігодным плане развіцця народнай гаспадаркі СССР і тэзісы па дакладу тав. Жданова аб амяненнях у статуде ВКП(б).

II.

АБ АБМЕРКАВАННІ ТЭЗІСАУ К XVIII ПАРТЫЙНАМУ З'ЕЗДУ.

1. Тэзісы па дакладу тав. Молатава — «Трэці пяцігодны план развіцця народнай гаспадаркі СССР» (2-гі пункт парадуку дна з'езда) і па дакладу тав. Жданова — «Амяненні у статуде ВКП(б)» (3-ці пункт парадуку дна з'езда) — паставіць на абмеркаванне партыйных сходаў і ў друку.

2. Пры «Правде» выдаць «Дыскусійны лісток», у якім друкаваць крытычныя артыкулы, параўкі і канкрэтныя прапановы к тэзісам.

1. Тэзісы па дакладу тав. Молатава — «Трэці пяцігодны план развіцця народнай гаспадаркі СССР» (2-гі пункт парадуку дна з'езда) і па дакладу тав. Жданова — «Амяненні у статуде ВКП(б)» (3-ці пункт парадуку дна з'езда) — паставіць на абмеркаванне партыйных сходаў і ў друку.

2. Пры «Правде» выдаць «Дыскусійны лісток», у якім друкаваць крытычныя артыкулы, параўкі і канкрэтныя прапановы к тэзісам.

МАГУТНЫ ПАЛІТЫЧНЫ І ВЫТВОРЧЫ УЗДЫМ

Павелічэнне аб прадставіць адкрыты XVIII з'езд ролі пярвічных партыйных арганізацый, якія, у сілу асобных умоў работы савецкіх устаноў, функцыяніруюць карыстаюцца не могуць, абавязаныя сігналізаваць аб недахопах у рабоце устаноў, алячачы недахопы ў рабоне Наркамата і яго асобных работнікаў і напроўляючы свае матэрыялы і меркаванні ў ЦК ВКП(б) і кіраўнікам Наркамата.

Сакратары наркаматкі партыйных арганізацый завадзяжваюцца ЦК ВКП(б).

Усе камуністы — работнікі пярвічнага апарата Наркамата ўваходзяць у адну агульнанаркаматскую партыйную арганізацыю.

22. У амяненне існуючага палажэння імянаваць надаль выбарныя органы пярвічных партыйных арганізацый не камітэтамі, а бюро (бюро таяка-тая партыйнай арганізацыі).

23. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

24. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

25. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

26. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

27. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

28. У мэтах благага вырошчвання і выхавання членаў партыі ў духу калектывізму кіраўніцтва прадставіць права пэнавым партыйным арганізацыям, налічваючых не менш 15, але не больш 100 членаў партыі, выбіраць бюро пэнавай партыйнай арганізацыі ў саставе ад 3 да 5 чалавек, а іначайшым звыш 100 членаў партыі — ад 5 да 7 чалавек.

29. Бюро пярвічных партарганізацый ствараюцца ў партарганізацыях, налічваючых не менш 15 членаў партыі.

ЧЭХА-СЛАВАЦКІ ДРУК АБ ТЭЗІСАХ ДАКЛАДА тав. МОЛАТАВА

ПРАГА, 1 лютага. (ТАСС) Сёння ядучы пражэцкі газеты «Лидове новіны», «Народні пошты» і «Часе новы» публікуюць паведамленне аб тэзісах даклада тав. Молатава на надыходным XVIII з'ездзе ВКП(б). Газеты асабліва адзначаюць бліскучыя перспектывы эканамічнага развіцця ўсходніх усцяў краіны СССР, асабліва пачынаючы з гадзіны ўнішня абароназдольнасці і ўрадавага мерарыетыва, намячанага ў галіне культурнага будаўніцтва.

АБ СУТЫЦКАХ НА СОВЕЦКА-МАНЧЖУРСКАЙ ГРАІЦЫ

За апошні час аноў пачаліся выкладкі пераходу на савецкую тэрыторыю японцаў і немінучых пры гэтым сутычак. Найбольш буйная сутычка мела месца 31 студзеня блізка ад заставы Кайластуеўска, калі савецкі пагранічны напад у саставе 5 байцоў, пад камандай малодшага лейтэнанта Касцюка, быў ратуючы абстраляны ружэйна-кулямётным агнём групы японцаў і манчжураў у саставе 18 чалавек, якая размяшчалася на належаў СССР востраве ракі Аргунь № 279, ля вусця праходзіў Гуран, за 5 кілометраў на поўдзень ад пасёлка Кайластуеўска. Пагранічнае вымушана быў уступіць у японцаў і перастрэлку, і пры дапамозе падаспэўшага палмадзаванна яму ўдалося выбіць з вострава японцаў, якія забралі з сабой 7 чалавек раненых. З савецкай боку лёгка паранен камандзір аддзялення Калічын. Паваранаму ў справах СССР у Токіо даручана заявіць японскаму ўраду строгі пратэст, указваючы на ўдзячэнні вышэйшай паршуні граўцы японцаў і манчжураў і папярэдушы аб магчымых выніках. (ТАСС).

ФРАНЦУЗСКІ ДРУК АБ РЕЗУЛЬТАТАХ ПОЛЬСКА-ГЕРМАНСКІХ ПЕРАГАВОРАЎ

ПАРЫЖ, 31 студзеня. (ТАСС) У апошні час ад з'яўляюцца ў друку весткі, вельмі адрозніваюцца тлумачэнні вынікі варшаўскіх перагавораў польскага і германскага міністраў замежных спраў, вядомага журналіста Табуі заўважэ ў газэце «Эвр», што «германскае міністэрства замежных спраў у захаленні ад вынікаў перагавораў, бо Польшча падіслася пад германскімі пажаданнямі, пры тым у такой форме, якая асабліва ўгодна Гітлеру.

Бак падкрэсліў, што справа не ідзе аб новых дагаворах і што ён не прымае новых абавязальстваў перад Германіяй. Справа ідзе толькі аб дадатковым працягу да германа-польскага пагаднення 1934 года. На нашых вестках, заўважэ далей Табуі, гэты працяг вышэйшэ ў сабе 7 пунктаў: 1) Польшча і Германія абавязваюцца ўдзячэць унікаючы паміж імі розналасці палітычны.

НА ФРАНТАХ У ІСПАНІІ

УСХОДНІ ФРОНТ

У афіцыйнай зводцы іспанскага міністэрства нацыянальнай абароны паведамляецца, што на каталонскім фронце рэспубліканскія войскі 31 студзеня аказалі рашучае супрацьдзеянне атакам італьянскіх дывізіяў і войск мясцінкі ў савецкай: Сусіна, Сан Квірыю дэ Сафаха, Сан Феліу дэ Ко-

дынас і Арэніс дэ Мар. Пры падтрыманні італа-германскай авіяцыі ворагу ўдалося крэху прасунуць свае лініі. На іншых франтах становішча без пераменаў.

Італа-германскія самалёты прадаўжалі рабіць налёты на мірныя населеныя пункты рэспубліканскага тылу. Вось афары.

Каталонія прадаўжае барацьбу

ФІГЕРАС, 31 студзеня. (ТАСС) Быў момант, калі ўся Каталонія прастаўляла сабою рукавічыся лагер: пшжом, у цялеках, на мулах ішоў народ. Дарогі былі забіты. Зараз мянчачыцца пералом. Дарогі ўжо аслаблены. Наладжан апарат па справах беззапашы.

Урад у поўнай годзе в волю народа рашчы прадаўжае барацьбу. Альбоваюцца народныя мітынгі ў Жероне і ў Фігерасе. Аўбуківан маніфэст супрацьдзеянне прыняты моры да арганізацыі харчовага снабжэння.

На фронце ў прыярэжным раёне фашысты затрыманы — іх атакі адбі-

ваць войскі пад камандаваннем вядомых палкаводцаў Малато і Лістара. Камандуючым усімі войскамі каталонскага фронту назначан генерал Хурало, начальнікам яго штаба — палкоўнік Кардон. На фронт ідуць новыя свежыя часці рэспубліканскіх войск.

У Жероне, не глядзячы на нальцы бонжанаў, пануе поўны парадокс. Добра працуе муніцыпалітэт народнага фронту.

Неабходна адзначыць здраўніцкія паводзіны традыцыяў і прыхільніцка Кабальеро, якія сёньне ўсёды паніку. Ляро Кабальеро адным з першых уехаў ва Францыю.

ДЭМАНАСТРАЦЫ САЛІДАРНАСЦІ ІСПАНІЯ У ЛОНДАНЕ

ЛОНДАН, 1 лютага. (ТАСС) Агентаў Рэйтар паведамляе, што ўночы ў Лондане на цэнтральных вуліцах горада адбылася многалюдная дэманстрацыя салідарнасці з рэспубліканскай Іспаніяй пад лозунгам «Зборна для іспанскага народа». У ліку ўдзельнікаў былі 50 тысяч байцоў інтэрнацыянальнай брыгады, якія толькі што вярну-

ліся з Іспаніі. Дэманстрацыя, праходзіла па цэнтральных вуліцах горада, накіравалася на плошчу перад парламентам. Вялікая моцная дэманстрацыя атралы пачылі ў колькасці некалькіх сот чалавек аднаілі дэманстрацыя ў плошчы. Некалькі чалавек арыштываны.

ДА ВЫІКАУ ПАТАГА ПЛЕНУМА ЦВК ГАМІНДАНА

ЧУМЦЫН, 1 лютага. Пяты пленум ЦВК Гаміндана, які гэтымі днямі зачынуўся, прыняў 35 рэзалюцыяў па партыйных, палітычных, эканамічных і вясных пытаннях. Найбольш важнымі з'яўляюцца рашэнні аб стварэнні вярхоўнага савета нацыянальнай абароны, аб уманчэнні ваеннай мобільнасці, аб шырокай прапагандае сярод насельніцтва трох прышпых Сун Ят-сена. У адноўленне ад ранейшых пленаў, пяты пленум быў найбольш шматлікім. Усяго на пленуме прымаўся ўдзел 155 членаў і канды-

датаў ЦВК Гаміндана. Пленум пасляў прынятыя тэлеграмы байцам і камандзірам, якія знаходзіцца на фронце, кітайцам, пражываючым за граўцамі, якія ва час вызвалення вайны паказалі выключны прыклад патрыятызма, афіраваўшы вялікі сумы грошай у фонд нацыянальна-вызваленчай вайны.

Усе кітайскія газеты аднадушна вітаюць маніфэст пленума і называюць яго праграмай другога перыяда вайны, праграмай дасягнення перамогі.

Прамова Гітлера ў рэйхстагу

БЕРЛІН, 31 студзеня. (ТАСС) 30 студзеня ў 8 гадзін вечара адкрылася пасяджэнне германскага рэйхстага. Пасля прыняцця прапановы таў азначы «Франкскі» фашысцкай партыі рэйхстага аб саставе прэзідыума рэйхстага прыняў закон аб прадаўжэнні поўнамоцтваў ўрада да 1943 года.

Затым з вялікай прамовай выступіў Гітлер. Ён дзякаваў Чамберлена і Мусліні за іх садыёнасць у вырашэнні аўстрыйскага і чэхаславацкага пытанняў. Перашыўшы да характарыстыкі эканамічнага становішча Германіі, Гітлер заявіў наступнае: «Германія знаходзіцца зараз у надзвычай цяжкім эканамічным становішчы. Германскі народ жывэ ў выключна на цяжкіх эканамічных умовах. Гэтыя труднасці адбываюцца таму, што Германія не мае калоній. З невычачай разасцю Гітлер заявіў, што Германія можа жыць без калоній. Калоніі патрэбны Германіі ад крыніцы сыравіны і рынкі збыту.

Прашыўшы да характарыстыкі адносін з асобнымі краінамі, Гітлер заявіў, што да Англіі і Францыі ён не мае ніякіх прэтэнзій, апрача каланіальных.

Па адрасу Італіі Гітлер аказаў, што незалежна ад таго, дзе-б Італія не вяла вайну, Германія ёй дапаможа. У гэтай сувязі Гітлер асабліва падкрэсліў значэнне германскіх і італьянскіх узброеных сіл і агучыўся іх інтарэсаў. Адносіны Германіі з усімі іншымі краінамі Гітлер вызначыў як прыяныя. У прамове Гітлера змяшчаліся, аднак, вельмі рэзка выпадкі па адрасу Злучаных Штатаў Амерыкі.

Асаблівую сімпатыю ў сваёй прамове, апрача Італіі, Гітлер выразіў па адрасу Японіі, іспанскіх мільянераў і Манчжоу-Го. Гітлер не абмявоўся ні словам аб адносінках Германіі з СССР і Кітаем.

У прамове Гітлера віднае месца занялі рэзка антысемецкія выказванні.



Надаўна ў Менску, у Доме партыйнага актыва, адбылася лекцыя па гісторыі партыі для работнікаў мастацтваў на тэму: «Літэратурныя матэрыялы і становішча марксісцка-ленінскай партыі». На здымку: работнікі мастацтваў слухаюць лекцыю. Фото С. Грына.

ДНІ БЕЛАРУСКАЙ ЛІТАРАТУРЫ У МАСКВЕ

МАСКВА, 1 лютага. (Спец. нар. «Звязда»). Сёння ў зале Палітэхнічнага музея адбыўся вялікі адкрыты вечар беларускай літаратуры і мастацтва. Вечар адкрыў акадэмік-пэсьменнік Аляксей Талстоў.

Даклад аб беларускай літаратуры і мастацтве зрабіў заслужаны дзеяч мастацтваў БССР Алег Дупуат Вярхоўнага Савета СССР, ордэнаносца Аляксандр Карневічух віцеў беларускіх пэсьменнікаў і работнікаў мастацтва, прыхаў-

ных у Маскву, ад імені пэсьменнікаў брацкай БССР.

З чытаннем сваіх твораў выступілі народныя пэсьмы БССР Янка Купала і Якуб Колас. Цэля суотралі ўдзельнікі вечара прадстаўнікоў беларускага мастацтва — народную артыстку БССР Аляксандраўскую і заслужанага артыста БССР Валопіна.

Вечар праішоў з вялікім поспехам. Гэтым закончыўся дні беларускай літаратуры ў Маскве.

ЗАКРЫЛАСЯ ПЕРШАЯ ГОМЕЛЬСКАЯ АБЛАСНАЯ КАНФЕРЭНЦЫЯ ЛКСМБ

ГОМЕЛЬ, 1 лютага. 31 студзеня закрылася першая абласная канферэнцыя ЛКСМБ. Дэлегаты канферэнцыі падвергі жорсткай крытыцы работу арганізацыі ЦК ЛКСМБ па Гомельскай вобласці. Работа прызнана недавальнай.

У саставе абкома ЛКСМБ выбрана 47 членаў і 7 кандыдатаў. Сярод членаў

наў пленума — 5 дэпутатаў Вярхоўнага Савета БССР. На арганізацыйным пленуме выбрана бюро абкома. Першым сакратаром выбран тав. Шчэбець С. Я., другім — інжынер Вагачоўскага лесазавада, дэпутат Вярхоўнага Савета БССР тав. Стасенка Н. П.

1169 ПРОЦ. НОРМЫ

МАЗЫР, 1 лютага. Уключыўшыся ў сацыялістычнае слаборніцтва на дастойную суотраў XVIII з'езда ВКП(б), паставішая брыгада лесарубаў Бабічскага механізаванага лесаўзгата, Валасіўскага раёна, у колькасці 10 чала-

ваў (брыгадаў А. Д. Блэнен) 31 студзеня за 8 гадзін загатоўла 230 куб. метраў фанернай алькі, што складае 1169 процантаў дэснай нормы. Лесарубы зрабілі ў гэты дзень 1393 рублі 73 коп. ЕРМАЛАЕУ.

19 МІЛЬЁНАЎ ШКЛЯНАК

Шляная прамысловасць БССР значна павялічыла выпуск чайных шклянак. У гэтым годзе будзе выпушчана шклянак амаль у два разы больш у параўнанні з мінулым годам — 19 млн. шт. Пашырэння выпуск выдуўных шклянак з рознымі раздзелкамі.

Шклязаводы рэспублікі дадуць таксама 672 тыс. графінаў для вады — у два з лішнім разе больш, чым у мінулым годзе. Пачынае асваіць вытворчасць графінаў завод «Кастрычнік» у Асіповіцкім раёне.

Упершыню будучы выпрацоўшчыца прасовыя вазы для кветак і шклянныя баўнікі з пакрышчымі. На заводзе імені Дзеяржынскага ў Барысаве вядзецца эксперыментальная работа па

асваенню вытворчасці ваз у металічнай аправе. Рынак атрымае таксама чайніцы і сахарніцы ў металічнай аправе. Ад Ленінградскага Паўночна-Заходняга ліёнскага трэста паступіў заказ на фігурныя, у выглядзе графінаў, бутэлькі трох відаў для ліёнскай.

У больш шырокім маштабе пачынуць выпускацца люстэркі. Люстэрная фабрыка ў Віцебску дасць 7.000 люстэркаў трыльняжэ і значную колькасць люстэркаў розных размераў у металічнай падставы.

Агульная сума выпускаемай шкляннай прамысловасцю БССР прадукцыі дасягне ў гэтым годзе 21.400 тысяч рублёў (у панах 1928—29 гг.) — на 18 процантаў больш у параўнанні з мінулым годам.

НОВЫЯ СТАЛЫБЭНЫ

У 23 раёнах БССР — Ельску, Лельчыцах, Чырвонай Слабады, Старобіне, і інш. — у мінулым годзе былі пабудаваны новыя спартыўныя сталыбэны. Заключваюцца будаўніцтва новага сталыбэна ў Барысаве. Тут будзе трыбуна на 2 тыс. чалавек, футбольнае поле, адбэкааляматычны дарожкі, ігравыя пляцоўкі, спецыяльныя павільёны і інш.

ПОСПЕХ ФІЛЬМА «СЯМ'Я ОПЕНГЕЙМ»

У Менску з вялікім поспехам дэманструецца атыфашысцкі фільм «Сям'я Опенгейм» па аднаіменнаму раманаў Ліона Фейхтэнбергера. За тры дні ў кінатэатрах «Чырвоная зорка» і «Родина» фільм прагледзелі 25.500 чалавек. Паступаюць шматлікія заяўкі ад фабрык, заводаў, устаноў аб калектыўным прагледзе фільма.

БЕЛАРУСКІ ДЗЯРЖАНЫ ДРАМАТЫЧНЫ ТЭАТР
2 лютага Аб'ёмнае 26 71. ПАЛЬ СІВЕРБАРАЯ Пачатак у 7 г. 30 м. в. Каса адрыва ў 2 г. для да 8 г. веч.
ДЗЯРЖАНЫ ЯЗЬВОНКІ ТЭАТР БССР
2 лютага Аб'ёмнае 26 44. ЛЕВІС СЛІД Пачатак у 8 г. веч. Влетэра — 2 касе тэатра з 11—2 і 6 г. веч.

ДЗЯРЖАНЫЯ ФІЛЬМАНЫ БССР (шматлікі клуб імені Сталіна)
6 лютага Аб'ёмнае 24 КАНЦЭРТ прадэсера Маскоўскай дзяржаўнай кансерватыва Аляксандра ДАЛІВО пры ўдзеле піяніста Мары Мірзаева Влетэра ў касе клуба з 12 да 2 і з 5 да 9 г. веч.
Пачатак у 8 гадзін. Назначаны на кінатэатр 31 студзеня аб'ёмнае 24 сапраўдым за 8 лютага.
ВЫДАВЕЦТВО «ЗВЯЗДА» ПАТ «БЮЮІЦА» КУР'ЕР ПРЭВАРАРЫ. АСІПІЎКА. ПРЫВІРАЛЬШЧЫЦА. Вяртанша: Савецкая, 49, II паверх пакой № 2.

ПІСЬМЕННІКІ БССР ДЗЯКУЮЦЬ ПАРТЫІ І ўРАДУ ЗА ВЫСОКУЮ ўзнагароду

САМЫ ШЧАСЛІВЫ ДЗЕНЬ

Дзень, калі я даведаўся аб сваёй узнагародзе, з'яўляецца самым шчаслівым днём майго жыцця. Узнагароджанне мяне ордэнам Леніна — вышэйшая апэнка партыі і савецкага ўрада майё амаль 35-гадовай літаратурнай дзейнасці. Усім сіламі я буду старацца да канца свайго жыцця несці ордэн з чэсьцю, не пакладаючы рук працаваць на карысць сваёй сацыялістычнай радзімы, на радасць народу, які мяне гэтым ордэнам узнагародзіў. З годнасцю я адчуваю, што маю творчую работу азначыўшы вялікі правадзёр таварыш Сталін. Пастараюся ў сваіх новых пэснях адлюстравач вялічча сацыялістычных спраў, вялічча нашага правадыра, нашага генія.

ЯНКА КУПАЛА, народны пэст Беларусі.

ГЛЫБОКАЯ ўдзячнасць

З вялікім хваляваннем суотраў я паведамленне аб узнагароджанні 192 савецкіх пэсьменнікаў. Высокая апэнка майё пэстычнай і грамадскай дзейнасці невычайна натхняе мяне, кліча да ўпornaй работы на карысць працоўнага народа.

Я хачу выказаць глыбокую падзяку большавіцкай партыі, якая вяла мяне, выхоўвала і дапамагла знайсці азіна правільны шлях для служэння сваёй сацыялістычнай радзіме. Зара я поўна творчых планаў. Я замыслаў напісаць п'есу. Яна будзе пабудавана на матэрыяле барачных савецкага чалавека за азовазно новых зямель — беларускіх балот. Пасля вяроту з Масквы і паеду ў соўгас «Залог пачтожд», дзе з новымі сіламі займуся зборам і вывучэннем матэрыялу.

ЯНУБ КОЛАС, народны пэст Беларусі.

ўзнагарода НАТХНЯЕ МЯНЕ НА НОВЫЯ ТВОРЧЫЯ ПЕРАМОГІ

Мяна слоў, каб выразіць радасць, хваляванне і шчасце, агарнуўшы мяне пры атрыманні ад роднага, любімага савецкага ўрада высокай і ганаровай узнагароды. Гэта акрыляе і натхняе мяне да новай творчай пэсьменніцкай працы, да новых дасягненняў і перамог на фронце літарату-

Змітрон БДУЛА.

УСЕ СІЛЫ АДАМ СПРАВЕ СЛУЖЭННЯ НАРОДУ

Вялікая радасць агарнула мяне, калі я даведаўся аб узнагародзе мяне ордэнам «Знак почта». Я ведаю, што павінен яшчэ многа зрабіць, каб апраўдаць велізарную ўвагу партыі і ўрада да нас, савецкіх літаратараў.

Патрус БРОУНА.

НАРОДНЫМ ПАЭТАМ БССР АКАДЭМІКАМ Я. КУПАЛЕ І Я. КОЛАСУ

Дарагія Іван Дамінікавіч і Канстанцін Міхайлавіч!

Прэзідыум, партком і ўсёе калектыў работнікаў Акадэміі навук БССР шлюць вам гарачае прывітанне і віншаванне ў сувязі з узнагароджаннем вас вышэйшай узнагародай савецкага ўрада — ордэнам Леніна.

Шіце ў змрочныя годы самадзяржаў, калі прапоўныя масы Беларусі стагналі пад ярмом царызма, вы — Іван Дамінікавіч і Канстанцін Міхайлавіч, як прадстаўнікі народнай беларускай літаратуры, сваім мастацкім словам заклікалі народныя масы да барацьбы супроць царызма, памешчыкаў і капіталістаў, за сацыялізм і нацыянальнае вызваленне Беларусі.

Асабліва ярка расквітнелі вашы таленты пасля Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі, калі беларускі народ пад кіраўніцтвам партыі Леніна — Сталіна, пры брацкай дапамозе вялікага рускага народа, ўпершыню ў гісторыі атрымаў сваю

дзяржаўнасць і ўсе магчымасці для поўнага развіцця сваёй культуры, нацыянальнай па форме і сацыялістычнай па змесце.

Ваши пэсмы шырока вядомы і любімы прапоўнымі Савецкага Саюза. Сваімі пэснями, якія адлюстравалі наш гераічную сапраўднасць, гераічныя справы і думы савецкага народа, вы звязалі сябе назаўсёды з жыццём і барацьбой свабодных тружанікаў краіны сацыялізма.

Віншуючы вас з атрыманнем вышэйшай узнагароды, мы пвэрта ўвешчаны, што вы апраўдаеце вялікае давер'е і гонар, аказаны вам Комуністычнай партыяй, і ў сваёй далейшай дзейнасці вы будзеце пэстычным словам служыць аднаму і непакідаю справе вялікай партыі Леніна — Сталіна.

Прэзідэнт Акадэміі навук БССР акадэмік К. В. ГОРЗУ. Сакратар парткома Акадэміі навук БССР І. Ф. САЗОНАУ.

ДЗЕННІК

Сёння, у 7 гадзін вечара, у Доме парткатыя (пакой 20) адбудзецца мануальцыя па міжнароднаму становішчы.

Сёння, у 7 гадзін вечара, у клубе работнікаў асветы (Комуністычна, 19) адбудзецца лекцыя для інтэлігентна Варашылаўскага раёна на тэму «Марксісцка-ленінскае вучэнне аб матэрыялістычным разуменні гісторыі». Лектар тав. Ільшын.

Вілетэ ў Варашылаўскім РК КП(б)Б.

4 лютага, у 12 гадзін дня, у памяшканні Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта адбудзецца Усебеларуская нарада па пытанню: «Аб паста-

ноўцы выкладання марксізма-ленінізма ў вышэйшай школе.

На нараду запрашаюцца выкладчыкі марксізма-ленінізма, дырэктары і сакратары парткомаў ВДУ, штатныя лектары абкомаў і гаркомаў КП(б)Б. Рэгістрацыя прыбуваючых на нараду таварышаў будзе праводзіцца 4 лютага з 10 да 12 гадзін раніцы ў памяшканні БДУ (Універсітэцкі гародок, біялагічны корпус, 3-ці паверх, пакой № 313).

АДДЗЕЛ ПРАПАГАНДЫ І АГІТАЦЫІ ЦК КП(б)Б.

Вын. абавязкі адназнага рэдактара Д. Т. ЛЕБЕДЗЕУ.

МЕНГОРПРАМГАНДАЛЬ
ДАВОДЦІЦ ДА ВЕДАМА ПАКУПНІКОУ, ШТО
МАГАЗІН № 36 — па 8 саваліка, ПАВІЛЬЕН на пл. Свабоды (цяля кавера), ПАВІЛЬЕН на Чэрвеньскім рынку
ПРАВОДЗЯЦЬ ПРОДАЖ
розыных высартыраваных ўцэненых тавараў са скідкай ад 25 да 70 проц.
Магазін № 36 і павільён на пл. Свабоды адкрыты з 10 г. раніцы да 6 г. 30 м. вечара, павільён на Чэрвеньскім рынку адкрыт з 9 г. раніцы да 5 г. 30 м. вечара.
МЕНГОРПРАМГАНДАЛЬ.

АДДЗЕЛ МЕР І ВАГАЎ
Менскай вобласці
Даводзіць да ведама ўсіх арганізацый і прадпрыемстваў, якія з'яўляюцца ў сувязі з выданнем ВАГАВЫМІРАЛЬНЫХ ПРЫБОРАЎ, ШТО НА ПАСТАВЕ ПАСТАВОНА СІН СССР АД 10 СТУДЗЕНЯ 1935 г. І НАСТАВОНА ОРГАМАТЭЦА ЦК ВССР ПА МЕНСКАЙ ВОБЛАСЦІ, ад № 24 ад 9 студзеня 1939 г.
у 1939 годзе
павінны быць правераны і аклеймены ўсе вагавымеральныя прыборы маючыя кляймо 1937 г. і больш ранніх год.
ПРАВЕРКА ПА РАЭНАХ БУДЗЕ ПРАВОДЗІЦА ў НАСТУПНЫМ ПАРАДКУ:
г. МЕНСК — МЕНСКІ РАЭН З 20 СТУДЗЕНЯ ПА 20 ЛЮТА 1939 г.
РАВНЫ — ВАРЫСАРОЎ, ЧЫРВОНАСЛАВСКІ, ШЛЕШЧАНІНІ І КРУПІЦІ — У ПЕРШЫМ КВАРТАЛЕ 1939 г.
РАВНЫ: ЛАГОВСКІ, ГРЭКІ, ПУХАВІЦКІ — У ДРУГІМ КВАРТАЛЕ 1939 г.
АСТАТНІЯ РАВНЫ, ВОБЛАСЦІ — У ІV КВАРТАЛЕ 1939 г.
Па спецыяльнай тэрыме пры вылучэнні вымяральных прыбораў з кляймам пратрынавааных год, ўстаўданы іх вуздуць прынятыя на да адміністрацыйнай ІІІ КРЫМІНАЛЬНАЯ АДКАЗНАСЦІ, У АДКАВЕННАСЦІ З ЗАКОНАМ «АБ МЕРАХ І ВАГАХ».
АДРАС МЕНСКАГА АДДЗЕЛА МЕР І ВАГАЎ: г. МЕНСК, ПРАВАДНАЯ, 6.
АДДЗЕЛ МЕР І ВАГАЎ ПА МЕНСКАЙ ВОБЛАСЦІ.

Трнатная, острая и ароматная приправа к мясным, рыбным, овощным и крупяным блюдам.
ТОМАТНЫЙ КЕТЧУП
Требуйте кетчуп в магазинах Главконсерв и других продовольственных магазинах.